

OFFICIAL DESCRIPTION OF THE LIMITS OF THE TERRITORY OF THE MUNICIPALITÉ DE L'ISLE-AUX-ALLUMETTES, IN THE MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE PONTIAC

The current territory of Canton de L'Isle-aux-Allumettes, Canton de L'Isle-aux-Allumettes-Partie-Est and Village de Chapeau, in the Municipalité régionale de comté de Pontiac, comprising a part of Rivière des Outaouais without cadastral designation and, in reference to the cadastres of Canton de L'Isle-aux-Allumettes and Village de Chapeau, Block 1 (beach and deep water lot) of the cadastre of Canton de L'Isle-aux-Allumettes, the lots or parts of lots and their present and future subdivisions, as well as the roads, routes, streets, islands, islets, lakes, watercourses or parts thereof, the whole within the limits described hereafter, namely: starting from the meeting point of the dividing line between lots 27 of Rang 2 of the cadastre of Canton de L'Isle-aux-Allumettes and 1 of the cadastre of Village de Chapeau with the right bank of Chenal de la Culbute (Rivière des Outaouais); thence, successively, the following lines and demarcations: successively easterly and southeasterly, the right bank of Chenal de la Culbute (Rivières des Outaouais) and the extension to the southeast of the northeastern limit of lot B of Rang Est of the cadastre of Canton de L'Isle-aux-Allumettes to the Québec/Ontario border, that line crossing Route 148 and Chemin de Waltham that it meets; successively southerly and westerly, the said border to its meeting point with the extension to the south of the dividing line between lots 30 and 31 of Rang 6 of the cadastre of Canton de L'Île-des-Allumettes, that line crossing Route 148 that it meets to the southwestern limit of Block 1 (beach and deep water lot) of the said cadastre; northerly, the said extension; finally, successively northwesterly, northerly and easterly, the left bank of the said river then the right bank of Chenal de la Culbute (Rivière des Outaouais) to the starting point, that line crossing, in the last section, Chemin Chapeau-Pembroke that it meets; the said limits describe the territory of the Municipalité de L'Isle-aux-Allumettes.

Ministère des Ressources naturelles
Service de l'arpentage
Charlesbourg, 5 October 1998

Prepared by: JEAN-PIERRE LACROIX,
Land surveyor

I-39/1

2638

Gouvernement du Québec

O.C. 1529-98, 16 December 1998

An Act respecting municipal territorial organization
(R.S.Q., c. O-9)

Amalgamation of the Ville de Sainte-Agathe-des-Monts and of the Village de Sainte-Agathe-Sud

WHEREAS each of the municipal councils of the Ville de Sainte-Agathe-des-Monts and of the Village de Sainte-Agathe-Sud has adopted a by-law authorizing the filing of a joint application with the Government requesting that it constitute a local municipality through the amalgamation of the two municipalities under the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9);

WHEREAS a copy of the joint application has been sent to the Minister of Municipal Affairs;

WHEREAS no objections have been sent to the Minister of Municipal Affairs, and he did not consider it advisable to request that the Commission municipale du Québec hold a public hearing or to order that the qualified voters in each of the applicant municipalities be consulted;

WHEREAS under section 108 of the aforementioned Act, amended by section 133 of Chapter 93 of the Statutes of 1997, it is expedient to grant the joint application with the amendments proposed by the Minister of Municipal Affairs and approved by the councils of the applicant municipalities;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal:

THAT the application be granted and that a local municipality be constituted through the amalgamation of the Ville de Sainte-Agathe-des-Monts and of the Village de Sainte-Agathe-Sud, under the following conditions:

(1) The name of the new town is "Ville de Sainte-Agathe-des-Monts".

(2) The description of the territory of the new town is the description drawn up by the Minister of Natural Resources on 6 November 1998; that description is attached as Schedule A to this Order in Council.

(3) The new town is governed by the Cities and Towns Act (R.S.Q., c. C-19).

(4) The new town will be part of the Municipalité régionale de comté des Laurentides.

(5) A provisional council will be in office until the first general election. It will be composed of all the council members in office at the time of the coming into force of this Order in Council. The quorum will be half the number of members in office plus one. The current mayors will alternate as mayor and deputy mayor for two equal periods. The mayor of the Village de Sainte-Agathe-Sud will serve as mayor of the new town for the first period.

If a seat is vacant at the time of the coming into force of this Order in Council or becomes vacant during the term of the provisional council, an additional vote will be granted to the mayor of the former municipality from which the council member originated.

For the term of the provisional council, the mayors of the former municipalities will continue to be qualified to sit on the council of the regional county municipality.

For the term of the provisional council, the elected municipal officers will receive the same remuneration as the council members of the former Ville de Sainte-Agathe-des-Monts were receiving at the time of the coming into force of this Order in Council.

(6) The first general election shall be held on the first Sunday in June 1999. The second general election shall be held on the first Sunday in November 2003.

The council of the new town will be composed of 7 members, that is, a mayor and 6 councillors. From the first general election, the councillors' seats will be numbered from 1 to 6.

(7) For the first general election, only those persons who would be eligible under the Act respecting elections and referendums in municipalities (R.S.Q., c. E-2.2), if such election were an election of the council members of the former Ville de Sainte-Agathe-des-Monts, will be eligible for seats 1, 3 and 5; only those persons who would be eligible under the aforementioned Act, if such election were an election of the council members of the former Village de Sainte-Agathe-Sud will be eligible for seats 2, 4 and 6.

(8) Ms. Raymonde Guindon will act as first clerk of the new town.

Mr. Benoît Fugère will act as interim director general of the new town until the council, composed of the officers elected at the first general election, decides otherwise.

(9) The first meeting of the provisional council will be held at 8:00 p.m. on the second juridical Tuesday following the coming into force of this Order in Council, at the Hôtel de Ville, 50, rue Saint-Joseph, Sainte-Agathe-des-Monts.

(10) Any budget adopted by the former municipalities for the fiscal year during which this Order in Council comes into force shall continue to be applied by the council of the new town, and the expenditures and revenues shall be accounted for separately as if those municipalities continued to exist.

However, an expenditure recognized by the council as resulting from the amalgamation will be charged to the budget of each of the former municipalities in proportion to their standardized real estate values, established in accordance with the Regulation respecting the equalization scheme (Order in Council 1087-92 dated 22 July 1992, amended by Orders in Council 719-94 dated 18 May 1994, 502-95 dated 12 April 1995 and 1133-97 dated 3 September 1997), as appearing in their financial statements for the last fiscal year ended before the coming into force of this Order in Council.

(11) Any surplus accumulated on behalf of each of the former municipalities, at the end of the last fiscal year for which the former municipalities adopted separate budgets, shall be used to benefit the ratepayers of the sector made up of the territory of the former municipality that accumulated the surplus.

It shall be applied to reduce the taxes charged to all the taxable immovables in that sector.

(12) Any deficit accumulated on behalf of a former municipality at the end of the last fiscal year for which the former municipalities adopted separate budgets shall continue to be charged to all the taxable immovables located in the sector that was the territory of that former municipality.

(13) The working fund of the new town is made up of the working funds of the former municipalities as they existed at the end of the last fiscal year for which the former municipalities adopted separate budgets.

The moneys borrowed from the working funds of the former municipalities shall be repaid from the general fund of the new town.

(14) The special park fund for the new town is made up of the two funds administered for that purpose by the former municipalities as they existed at the end of the last fiscal year for which the former municipalities adopted separate budgets.

The amounts to be collected as contributions to this fund are established in accordance with the terms and conditions of By-law 97-172-4 of the former Village de Sainte-Agathe-Sud, adopted in accordance with sections 117.1 to 117.16 of the Act respecting land use planning and development (R.S.Q., c. A-19.1) until the council composed of the elected officers decides otherwise.

(15) Subject to sections 16 and 17, the balance in principal and interest on all the loans contracted by a former municipality will continue to be charged to the taxable immovables located in the sector that was the territory of that former municipality in accordance with the taxation clauses provided for in those by-laws. The new town may amend the taxation clauses in accordance with the law; however, such amendments may affect only the taxable immovables located in the sector made up of the territory of the former municipality that made the by-law.

(16) Notwithstanding section 15, a special tax shall be imposed and levied on all the taxable immovables of the new town, based on the value entered on the assessment roll in force each year, to cover at the time of coming into force of this Order in Council the balance in principal and interest of all the loan by-laws listed in Schedule B and contracted by the former municipalities. The new town may amend any other taxation clauses in those by-laws in accordance with the law.

(17) The balance in principal and interest of the loans made pursuant to By-laws 4, 24, 25, 26 and 31 of the former Village de Sainte-Agathe-Sud shall be charged to all the taxable immovables of the sector that was the territory of that municipality.

The taxation clauses in those by-laws shall be amended accordingly.

(18) A general real estate tax reduction, equal to the reduction in the general real estate tax rate applicable to the ratepayers of the former Ville de Sainte-Agathe-des-Monts as a result of the coming into force of this Order in Council, shall be granted, for a period of ten years, to all the taxable immovables of the former Village de Sainte-Agathe-Sud, based on the value entered on the assessment roll in force each year.

The annual tax reduction is equal to the difference between the general real estate tax rate adopted for the 1998 budget of the former Ville de Sainte-Agathe-des-Monts and the general real estate tax rate of the new town, each year. However, if the general real estate tax rate of the new town is higher than the general real estate tax rate of the former Ville de Sainte-Agathe-des-Monts for 1998, there shall be no reduction.

(19) For the fiscal year in which this Order in Council comes into force, the difference between the business tax rates imposed in each of the former municipalities for the last fiscal year before the coming into force of this Order in Council is maintained. Subsequently, the council shall standardize the business tax rate or, as the case may be, the tax rate on non-residential immovables, over a period of five years.

(20) For a period of six years from the year following the year of coming into force of this Order in Council, the operating expenses for water and sewer systems may be charged to all the taxable immovables in the territory of the new town only in a proportion that should not exceed an amount equal to the ratio between the non-taxable real estate value and the total real estate value of the new town.

For the same period, the capital expenditures for the installation of and repair to water and sewer systems may not be charged to all the taxable immovables in the territory of the new town and must be financed by taxes or a tariff imposed on ratepayers.

(21) Operating costs and capital expenditures referred to in the orders of the Minister of the Environment and Wildlife for the installation, renovation or repair of water or sewer systems of the Domaine Chanteclair or Fugère shall be financed by taxes or a tariff imposed on ratepayers.

(22) The second sentence of the second paragraph and the third and fourth paragraphs of section 126, the second paragraph of section 127, sections 128 to 133, the second and third paragraphs of section 134 and sections 135 to 137 of the Act respecting land use planning and development (R.S.Q., c. A-19.1) do not apply to a by-law adopted by the new town in order to replace all the zoning and subdivision by-laws applicable on its territory by, respectively, a new zoning by-law and a new subdivision by-law applicable to the entire territory of the town, provided that such a by-law comes into force within four years of the coming into force of this Order in Council.

Such a by-law must be approved, in accordance with the Act respecting elections and referendums in municipalities (R.S.Q., c. E-2.2), by the qualified voters of the entire territory of the new town.

(23) By-law 91-934 of the former Ville de Sainte-Agathe-des-Monts respecting nuisances shall apply to the new town until the council composed of the elected officers decides otherwise.

(24) By-law 94-284 of the former Village de Sainte-Agathe-Sud respecting the opening of streets shall apply to the new town until the council composed of the elected officers decides otherwise.

(25) By-law 97-13 of the former Ville de Sainte-Agathe-des-Monts respecting the delegation of powers and payment shall apply to the new town until the council composed of the elected officers decides otherwise.

(26) Any subsidy granted to the new town by the Government under the Programme d'aide financière au regroupement municipal (PAFREM) shall be paid into the general fund of the new town and may be used as the council deems fit.

(27) In accordance with the Order in Council respecting the amendment to the agreement concerning the Cour municipale de la Ville de Sainte-Agathe-des-Monts, to be adopted under the Act respecting municipal courts (R.S.Q., c. C-72.01), the Cour municipale de la Ville de Sainte-Agathe-des-Monts shall have jurisdiction over the territory of the new town.

(28) The new town shall succeed to the rights, obligations and responsibilities of the former municipalities. It shall become, without continuance of suit, a party to any proceeding in place of those former municipalities.

(29) The by-laws, resolutions, minutes, assessment rolls, collection rolls and other acts of each of the former municipalities shall remain in force in the territory for which they were drawn up, until they are amended, cancelled or revoked, and insofar as they are compatible with this Order in Council.

(30) All the movable and immovable property belonging to each of the former municipalities shall become the property of the new town.

(31) Any debt or gain that may result from legal proceedings concerning any act performed by a former municipality shall continue to be charged or credited to all the taxable immovables of the sector that was the territory of that municipality.

(32) This Order in Council comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, or on 1 January 1999, whichever is later.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

SCHEDULE A

OFFICIAL DESCRIPTION OF THE LIMITS OF THE TERRITORY OF THE NEW VILLE DE SAINTE-AGATHE-DES MONTS, IN THE MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DES LAURENTIDES

The current territory of the Village de Sainte-Agathe-Sud and the Ville de Sainte-Agathe-des-Monts, in the Municipalité régionale de comté des Laurentides, comprising, in reference to the cadastre of the Paroisse de Sainte-Agathe-des-Monts, the lots or parts of lots, blocks and parts of blocks and their present and future subdivisions, as well as the roads, routes, streets, railway rights-of-way, islands, islets, lakes, watercourses or parts thereof, the whole within the limits described hereafter, namely: starting from the apex of the northern angle of Lot 8 of Rang 4, Canton Doncaster, of the cadastre of the Paroisse de Sainte-Agathe-des-Monts; thence, successively, the following lines and demarcations: in reference to that cadastre, southeasterly, the northeast line of Lot 8 in ranges 4 and 3, Canton Doncaster; southwesterly, part of the line dividing ranges 3 and 2, Canton Doncaster, up to the line dividing the townships of Doncaster and Morin; northwesterly, part of the said line dividing the townships to the southeast line of Lot 42 of Rang 11, Canton Morin; southwesterly, the said line of the lot and its extension to the centre line of the Rivière du Nord, that line extended across the railway (Lot 81 in part) and a public road that it meets; northwesterly, the centre line of the said river upstream to the point where it meets the northern extension of the line dividing the townships of Beresford and Morin; southerly, the said extension and part of the said line dividing the townships to the northeast line of Lot 1 of Rang 9, Canton Morin; southeasterly, successively, part of the northeast line of Lot 1 of Rang 9, Canton Morin, the northeast line of Lot 7 of Rang 9, Canton Morin and again part of the northeast line of Lot 1 of Rang 9, Canton Morin to the line dividing ranges 9 and 8, Canton Morin; southwesterly, the said line dividing the ranges; that line crossing Autoroute 15; southerly, the line dividing the townships of Beresford and Morin to the line dividing the townships of Beresford and Howard, that line extended through the Lac du Gore that it meets; westerly, part of the said line dividing the townships to the western line of Lot 8 of Rang 1, Canton Beresford; northerly, the said line of the lot; westerly, part of the line dividing ranges 2 and 1, Canton Beresford to the western line of Lot 20 of Rang 2, Canton Beresford, that line crossing Route 329 and the Lac Jacquot; northerly, successively, the said line of the lot, the western line of Bloc G, Canton Beresford, the latter line extended across the Chemin Belvoir that it meets, then, the line dividing the Bloc A, Canton Beresford from Bloc D, Canton

Beresford; westerly, successively, part of the southern line of the Bloc A, Canton Beresford and the southern line of lots 23B, 24A and 24B of Rang 3, Canton Beresford; northerly, the western line of lots 24B, 24C and 24D of Rang 3, Canton Beresford, that line extended across the Chemin du Tour-du-Lac; easterly, the northern line of lots 24D, 23C and 22B of Rang 3, Canton Beresford; northerly, the western line of Lot 21 of Rang 4, Canton Beresford; easterly, part of the line dividing ranges 4 and 5, Canton Beresford up to the western line of Lot 11 of Rang 5, Canton Beresford, that line extended across the railway (Lot 80 in part, of the said cadastre); northerly, the said line of the lot extended across Autoroute 15 and the Rivière du Nord; easterly, part of the line dividing ranges 5 and 6, Canton Beresford to the line dividing the townships of Morin and Beresford;

northerly, part of the said line dividing the townships to the line dividing the townships of Doncaster and Beresford; northwesterly, the said line dividing the townships to the line dividing ranges 4 and 5, Canton Doncaster; lastly, northeasterly, the said line dividing the ranges to the starting point; the said limits define the territory of the new Ville de Sainte-Agathe-des-Monts.

Ministère des Ressources naturelles
Service de l'arpentage
Charlesbourg, 6 November 1998

Prepared by: JEAN-PIERRE LACROIX,
Land Surveyor

A-242/1

SCHEDULE B

Ville de Sainte-Agathe-des-Monts

Number	Description	Balance	Expiry date
466	Sports centre	\$254 500	2002
675	Regional outdoor recreation centre	\$113 000	2002
704	Renovation of the library	\$38 500	2002
96-18	Repairs to the station	\$177 200	2007
95-10	Municipal garage	\$390 855	2006
97-07	Salt depot and sports centre parking lot	\$79 500	2007
670	Sports centre (wall and roof)	\$57 100	2000
575	Hôtel de Ville municipal parking lot	\$4 500	1999
539	Repairs to the campground	\$2 300	1999
	Total	\$1 057 455	

Municipalité de Sainte-Agathe-Sud

Number	Description	Balance	Expiry date
93-274	Ten-wheeled truck	\$87 000	2004
95-302	Backhoe shovel	\$93 000	2005
96-318	Grader and pick-up truck	\$127 100	2007
	Total	\$307 100	